

ドラースドビーチエ ～こんにちは～ ロシアの子どもたちに 『日本の文化を伝える』

八月二十六日、ロシア・ハバロフスク地方の子供たち三十六人と地元教師など十二人が金木中学校（校長 大崎哲雄）を訪れ、同校二年生六十一人と楽しく交流した。

体育館で行われた歓迎式で、生徒会長の横山しのぶさんが「こんにちは、私たちの学校へようこそ。私たちは、あなたたちに会えてとてもうれしい」とロシア語などで歓迎のあいさつ後、ハバロフスク地方の子供たちを代表して、イワノワ・アンジェリーさんが「日本の生徒たちと友達にな



吹奏楽部と

もっと高く

れるのを喜んでいきます。」とあいさつした。

式典終了後、同校吹奏楽部によるロシア民謡などが披露され、歓迎ムード一色。

交流会は、同校の吹奏楽部の楽器を手にして、音を奏でたり、素振り体験の剣道部、野球・ソフトボール部員とのキャッチボールや卓球の練習、相撲部員との四股体験など言葉が通じなくとも手振り身振りで楽しく触れ合っていた。

午後は、金木風の会の指導で赤・青・緑色の筆を使い、津軽風の絵付け体験し、完成品を持ちながら記念写真を撮っていた。

その後、同校正面玄関ホールでお別れのセレモニーが行われ、ロシアの子供たちが感謝を込めて『カチューシャ』の歌を披露し、同校生徒は、その歌に手拍子で応えていた。

また、ロシアの子供たちひとりひとりから、同校の生徒ひとりひとりへマスケット人形などのお土産がプレゼントされた。

学校での交流会終了後、子供たちは、津軽三味線会館で津軽三味線演奏を觀賞し、日本の文化『三味の音色』を肌で感じていた。

今年で八年目を迎えたロシア訪問団との交流は、青森県日口交流協会（会長 菊池武正）が主催、みちのく銀行の協賛で『異なった文化や習慣を持つ人々との交流を深め、理解し合う』などを目標に子供たちを招いています。

交流会を終えた金木中の生徒は「以前から会っていたような気持ちで素直に受け入れた」「言葉が通じなくても楽しく遊ぶことができた」など交流会の感想を語ってくれた。



『ムシ』1本

風絵付け

喜良市子供会

八月十一日、喜良市子供会主催（会長 今淳一）のねぶた運行が行われました。

親子のふれあいと健全な育成を願い、親子と地域の人たちと一緒に作られた色鮮やかな『扇ねぶた十台』が、岩見町から喜良市小学校までの道のりを大きな掛け声で練り歩きました。

喜良市小学校グラウンドに到着した『扇ねぶた』は横一列に並べられ、夜の山並を背景に赤く写し出されていた。



ビンゴ大会「リーチ！」

その後、参加した子供たちは、キャンプファイヤーやフオークダンス、ビンゴ大会などで楽しい夏休みを親子で過ごしていました。

嘉瀬ねぶた愛好会

八月十五、十六日、嘉瀬ねぶた愛好会主催（会長 小松久）によるねぶた運行が行われました。

今年で二十五回目を迎えた嘉瀬ねぶたは「児童生徒がねぶたを通じ、将来への希望と健全な精神と育成」を目的に嘉瀬小学校をスタートした。

二日間で嘉瀬地区を練り歩いた四台のねぶたは、子供たちの大きな掛け声が過ぎ去る夏の夜空に響き渡り、沿道からは激励や声援が送られ、運



出陣前の皆さん

行終了後は、参加した子供たちに全員に、お菓子がプレゼントされ、ステキな夏休みを過ごしていた。

まちのできごと



あしの園盆踊り

特別養護老人ホームあしの園（園長＝中谷衛）で8月7日、同園内の特設会場で盆踊り大会などを開催しました。

盆踊り会場は、職員による提灯の飾り付けなどで祭り気分がいっぱい。ビンゴ大会で入所者と家族たちが花鉢をゲットし、花火大会では大きな歓声をあげていました。手にリボンを飾り、やぐらを囲んでの盆踊りは、歌にあわせて手足を動かしては何度も踊り回っていました。

また、午前中には、フリーマーケット開催や慰問グループによる舞踊観賞。一般の方々が参加しての昼食会では、冷たいそうめんに舌鼓を打っていた。

津軽半島観光セミナー

津軽半島観光ネットワーク主催（代表＝角田周）の津軽半島観光セミナーが8月24日、金木町商工会ホールで開催した。

『津軽半島の経済振興について～観光産業の可能性を探る～』と題して、清水紀男氏（日本銀行青森支店長）が「個々の地域だけの観光産業でなく、広域観光に向けての連携が必要」と講演した。

角田周氏との対談では「地域の魅力を如何に伝えるか」「今が『旬』の観光資源情報」「地域の連携」などについて熱く語っていた。会場に訪れた観光業者たちは、熱心にメモを取っていた。



仮装盆踊り

8月20日、サンライフかなぎ（理事長＝角田弘子）施設内で仮装盆踊り大会が行われました。

今年で9回目を迎えた仮装盆踊りは、利用者と一般参加者が、施設職員となかよし会や嘉瀬婦人会たちが披露する仮装盆踊りを囲んでの見物となり、次々に繰り広げる様々な仮装に大きな拍手と声援、そして笑い声が響いていた。

また、職員たちの愛情たっぷりの手作りおでん、赤飯、お餅、焼き鳥などの販売コーナーは賑わいを見せ、過ぎ去っていく夏のひとときを楽しく過ごしていた。

楽しくプレーするために

青森県グラウンドゴルフ協会主管による『普及指導員3級養成講習会』が9月8日、中央公民館で開催されました。

『生涯スポーツとグラウンドゴルフ』『グラウンドゴルフのルールと解説』の講義は、1級普及指導員の三上玄一郎氏と小林工氏が「技術性より楽しみを優先する。健康と体力づくりが必要」など、プレー以外の『心』の持ち方などについて話していた。

県内各地（遠くは下北地区）から、普及指導員を目指して出席した受講生104人は、熱心に耳を傾け、メモを執っていた。



裁判員制度について

- 平成16年5月「裁判員の参加する刑事裁判に関する法律」が成立しました。公布の日(平成16年5月28日)から5年以内に施行されます。
- 裁判員制度は、国民のみなさんに裁判員として刑事裁判に参加してもらい、被告人が有罪かどうか、有罪の場合どのような刑にするかを裁判官と一緒に決めてもらう制度です。
- 国民のみなさんが刑事裁判に参加することにより、裁判が身近で分かりやすいものとなり、司法に対する信頼の向上につながることを期待されています。国民が裁判に参加する制度は、アメリカ、イギリス、フランス、ドイツ、イタリア等でも行われています。

これまでの 刑事裁判



裁判員制度が導入されると・・・



- ▶▶▶ 裁判が身近で分かりやすいものになる。
- ▶▶▶ 司法に対する国民の信頼が向上する。

*詳しくは、裁判所ホームページ <http://www.courts.go.jp/> をご覧ください。
次回は、裁判員制度についてのQ&Aを掲載します。

国民年金情報

老齢基礎年金の繰上げ請求は慎重に

老齢基礎年金は六十五歳からの受給が原則となっておりますが、六十五歳未満でも繰上げて請求することができます。

ただし、繰上げ請求をする場合は次の点にご留意ください。

- 年金額が減額され、その減額率は生涯変わりません。
- 一度繰上げ請求をしてしまうと後で取り消すことができません。
- 障害基礎年金が受給できない場合があります。
- 寡婦年金の受給権を失います。
- 国民年金に任意で加入することはできません。
- 他の公的年金制度による年金給付は支給停止されます。

なお、六十五歳で老齢基礎年金を請求する場合と比べ、請求した年齢により次のように減額されます。

- 【昭和十六年四月一日以前に生まれた方】
- ・六十三歳以上六十四歳未満の間に請求する場合 二十%
- ・六十四歳以上六十五歳未満の間に請求する場合 十一%

- 【昭和十六年四月二日以降に生まれた方】
- ・繰上げ請求をした月から六十五歳になる月の前月までの月数×〇・五%

老齢基礎年金の繰上げ請求について、詳しくはお近くの社会保険事務所、市町村国民年金担当窓口までお問い合わせください。

ハチ刺されの治療

外科 清野景好

今年の夏は、ハチに刺されて、当院に受診された患者さんが多数おられました。ほとんどの例は、刺されたところの発赤と疼痛などの局所症状だけですが、中には急激に血圧の低下を認め、意識がもうろうとなったり、嘔吐などの消化器症状を呈する重症な症例も数例いました。ハチ刺されは、子供からお年寄りまで身近に起こりうることであり、症状も軽症から重症までさまざまです。ハチ刺されについて少し知識を持つているだけで、すばやく対応でき、また、過剰に大騒ぎすることもなくなると思います。

ハチの種類

世界中でハチは十三万種、日本には五千種いるといわれていますが、大半はヒメバチやコバチという、他の昆虫に寄生する小型のハチで、農作物や林業上の害虫を退治する天敵です。人を攻撃したり、刺して問題となるのはごく一部のハチで、スズメバチ類約

十種とアシナガバチ類約十種のあわせて約二十種ほどです。

ハチ刺されによる症状

ハチに刺されると、刺された所に激しい痛みがはしり、その後、一週間ほど赤く大きく腫れる。これを局所症状といえます。ハチの針からハチ毒が皮膚に注入され、このハチ毒の成分であるヒスタミン、セロトニン、カテコールアミンなどが痛みを感じる神経を刺激するためです。特にセロトニンはヒスタミンより強い痛みを起し、これを多量に含むスズメバチやアシナガバチに刺された場合、ほかのミツバチなどに刺されたときより、より強い痛みを感じます。一方で、刺されると直ぐに気分が悪くなったり、吐き気がするなど、刺された所だけでなく、体中に症状が広がる場合があり、これを全身症状と言います。全身症状はさらに二つに分けられ、即時におこる全身症状と、遅れておこる全身症状とがあります。とくに

に、急におこる全身症状にもつとも気をつけなければいけません。

急におこる全身症状

全身に症状が生じるのはハチに刺された直後からで、ハチ刺されによる死亡者の多くは十分から十五分の間に死亡しています。この症状をさらに詳しく分けると、次のようになります。

〈軽い症状〉刺された所以外に赤く腫れ(じん麻疹)、飲酒をした時のように全身が赤くなる。全身に痒みがおこる。なんとなくだるく苦しいといった症状。この程度であれば治療に急を要しません。

〈中程度の症状〉右記の症状に加えて、のどがつかったような感じがして、胸がくらくらしくなり、口が渴き、口の中がしがびれたような感じがする。下痢をしたり、吐き気や嘔吐をもよおしたりする。

〈もつと重症〉息をするのも苦しくなり、物が飲み込めなくなる。声がしゃがれて、目が見えなく、耳が聞こえなくなる。全身の力がぬげ、その場にうずくまり、意識がはっきりしなくなる。

禁したり、手や足にけいれん

をおこしたりする。意識はなくなり、血圧は下がり、脈はふれなくなる。この状態になると、一刻も早く処置を開始しないと、死亡してしまいます。死亡の多くは上気道の浮腫による窒息死です。この一番症状の重い状態をアナフィラキシーショックといい、即時型アレルギー反応によるものです。

ハチ刺されの治療

ハチ刺されは多くの場合局所の疼痛、発赤腫脹だけで、抗ヒスタミン軟膏やステロイド軟膏を患部にぬり、冷湿布をします。症状によっては抗ヒスタミン剤やステロイド剤を内服することにより、普通の虫刺されと同様に数日で治癒します。一方、全身状態を伴った例では、その重症度

より、酸素吸入や抗アレルギー剤やステロイド剤の点滴静注、血圧低下例に対しては、昇圧剤の投与も必要になります。

まとめ

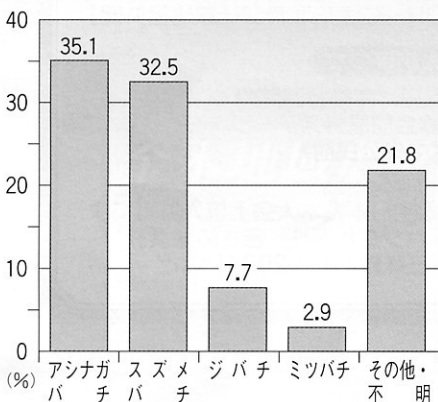
ハチにさされた患者さんが、刺したハチを病院に持参する場合がありますが、ほとんどの医師はハチの種類は知らないし、ハチの種類によって治療が異なることはありません。刺したハチを捕獲するよりも、刺された箇所にはハチの針が刺さっていないか確認し、症状が局所的か全身のか注意深く確認することがより大切です。局所症状であれば、放置しておいてもかまいません。しかし、全身症状が発症した場合は近くの病院で診察を受けてください。



日本全体のハチ刺されによる死亡者数は、「厚生省の人口動態調査」によるとおりである。

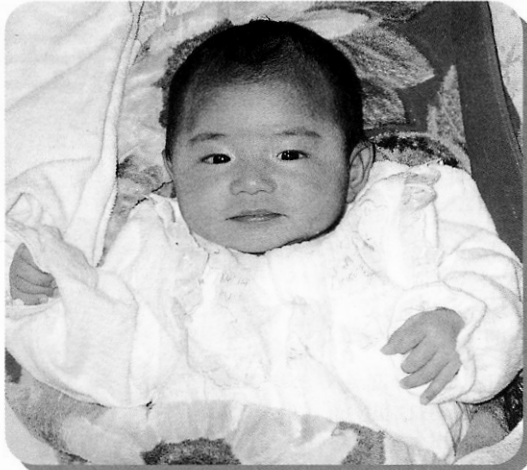
年	昭58	59	60	61	62	63
人	45	73	31	46	44	35
年	平元	2	3	4	5	6
人	26	45	33	31	16	44

ハチの種類



はじめまして

大橋 未歩ちゃん (8月1日生)



健康で思いやりのあるやさしい子に育ってね!!
(姉・芽依より)

戸籍の窓 8月 届出分

おめでとう

竹内 豪 (康修) 金木市
大橋 未歩 (淳哉) 喜良市
泉谷 翔愛 (明緩) 金木
敦賀 清瑛 (大作) 川倉

おしあわせに

(小嶋 勝美 (秋則) 柏村
白川 亜沙美 (強) 川倉)

おくやみ

小野 正幸 (77才) 金木市
藤本 秀雄 (81才) 喜良市
木村 マツエ (73才) 嘉瀬
木立 照代通 (83才) 金木
松川 松由 (69才) 嘉瀬
花田 明 (69才) 嘉瀬
宮崎 タチエ (85才) 喜良市
吉田 清作 (83才) 蒔田
松川 秀光 (75才) 嘉瀬
斉藤 弘微 (79才) 嘉瀬
中野 正徳 (60才) 嘉瀬

この欄は金木町に住所を有している方々を掲載しています。
掲載を希望しない方は町民課窓口へ届出の際申し出てください。

お詫びと訂正

広報かなぎ八月号に誤りがありましてので訂正してお詫び申し上げます。

▼セページ

「まちのできごと・あしの園盆踊り」欄の記事内容と写真が異なっていたため、今月号に再掲載します。

伝言板

◎届いています

◆八月二十三日

茶色小銭入れ
(嘉瀬公民館前)

◆九月五日

バック黒色

(中柏木路上)

心当たりの方は金木警察署落し物係まで

このコーナーを利用したい方は企画観光課まで

人口と世帯

	8月末現在	前年同月比
男	5,485人	△ 81人
女	6,103人	△ 105人
計	11,588人	△ 186人
世帯数	4,084	9

イベント情報

津軽三味線公開講座

- 10月2日(土) 午後5時開始 (有料)
津軽三味線会館多目的ホール
- 内容
○津軽三味線こぼれ話
講師：大條和雄、木下 翼
○津軽三味線演奏 長谷川三絃会・福士三絃会・津軽三味線まんじ会
○アニメ上映
『NITABOH～仁太坊津軽三味線始祖外聞』

第11回仁太坊まつり

- 10月3日(日) 午後6時開始
津軽三味線会館屋外ステージ
(雨天時は中央公民館)
- 内容
○津軽三味線全日本金木大会上位入賞者による 必見『ハジケル個性! 若さの競演』
○『魂の津軽三味線バトル2004』など